

Ways to avoid plagiarism in the IE Program

The IE Program provides a foundation for your more specialized studies in the English Department at AGU. In addition to improving your speaking, listening, and reading skills, you will be given many opportunities to develop your writing through book reports, paragraphs and essays in IE Writing, a 1500-word thesis in Academic Writing, media reports in IE Core, scripts or notes for presentations, “listening logs” in IE Active Listening, and journals or blogs. It is important to avoid plagiarism in all of the assignments that you do in the IE Program — including copying from other students’ assignments.

What is plagiarism?

Plagiarism is the use of another person’s ideas or words without properly acknowledging the source. Generally, work done for your courses – essays, examinations, oral presentations, homework assignments, journal entries – is expected to be your independent effort. If you use information from other sources (such as books, academic journals, podcasts, or Web pages, etc.), it is necessary to cite these sources properly. In the IE Program, your teachers will teach you how to do this, but it is **your** responsibility to carefully follow their instructions.

When is it necessary to cite sources?

In some cases, for example, in journal writing or when expressing personal opinions, your writing may be based on your own experiences and make use of your personal background and common knowledge. In such cases, it is not necessary to cite sources because YOU are the source of the information or opinions. However, most academic writing requires the use of material from other sources, including dictionaries, encyclopedias, books, magazines, video streaming sites, etc. When you use information from such sources, it is necessary to clearly show what information came from which source.

Submitting an assignment with even one part that has been copied from another source is a violation of the rules, unless you follow the guidelines for quotations and cite the source properly. You may quote directly from a source with proper citation, but it is usually better to paraphrase or summarize information in your own words. Even when you paraphrase, summarize, or translate information, it is still necessary to cite the original source. Be careful if the statement, “Free use is allowed” appears on a Web page. Use of material from **any** Web page without citing the source is plagiarism.

IE プログラムにおいて盗用を防止するための方法：学生へのメッセージ

IE プログラムは、青山学院大学英米文学科において、より専門的な学問に従事するための基礎能力を養います。スピーキング、リスニング、リーディングのスキルを上達させるほか、IE Writing での読書感想文・小記事・小論文の執筆、Academic Writing での 1500 字の論文執筆、IE Core でのメディアレポートの執筆、プレゼンテーションの台本やノートの作成、IE Active Listening での「リスニング・ログ」の作成、また、ジャーナルやブログの執筆を通して、ライティングのスキルを上達させるたくさんの機会があります。IE プログラムで行うすべての課題——他の学生の課題を転写する場合も含めて——において、盗用を防ぐことが重要です。

盗用とは何か？

盗用とは、出典を正しい仕方で明示することなく、他人の考えや言葉を使用することです。一般的に、課程中に行う課題はすべて——小論文、試験、口頭発表、宿題、雑誌投稿など——学生個人の自主的な取り組み及びその成果であることが期待されます。もし他の情報源（例えば、本、学術誌、ポッドキャスト、ウェブページなど）からの情報を使用する場合、それらの情報源を適切な仕方で明記しなければなりません。IE プログラムでは、先生方がそのやり方を教えますが、その教えをきちんと守ることはあなた自身の責任です。

いつ出典を挙げる必要があるか？

場合によっては、例えば、日記を書く場合や個人的な意見を述べる場合のように、そのライティングがあなた自身の経験に基づくものであり、あなた個人の経歴や常識に沿って書かれる場合があるでしょう。そのような場合、あなたがその情報あるいは意見の発信源であるため、出典を挙げる必要はありません。しかし、ほとんどの学術的な著述には、辞書、百科事典、本、雑誌、動画サイトといった、他の情報媒体を使用することが求められます。それらの媒体から情報を使用する場合、どの情報がどの情報源から引用されたのかを明示する必要があります。

引用のガイドラインに従い、情報源を適切な仕方で明記しなければ、たった一つでも他の情報源からの転写を含んだ課題を提出することは、規則違反になります。適切な仕方で、出典から直接引用することも可能ですが、あなた自身の言葉で情報をパラフレーズしたり要約する方が望ましいと考えられます。パラフレーズ、要約、あるいは翻訳する場合であっても、情報源を明記する必要があります。ウェブページ上に、「自由に使用してください」といった文句が表示されている場合は注意してください。どのウェブページからの情報を使用する場合であっても、出典を明記しない場合は盗用となります。

How can we show our good manners and respect others?

Acknowledging the contributions of others, and citing sources properly, demonstrates good manners, and it is a sign of respect. Remember that you would not like the writing that you have worked so hard on to be copied by others without credit given to you. If you expect others to treat your writing respectfully, respect theirs.

What is the IE Program Plagiarism Policy?

Plagiarism of any assignment in any IE course – including Academic Writing and Academic Skills – will lead to failure on that assignment, without the option to rewrite. If a student plagiarizes on a second assignment, s/he will fail the entire course.

Teachers in the IE Program are very experienced at identifying plagiarism, and all cases must be reported to the IE Program Coordinators. A database of written work submitted in IE courses is being created to discourage the re-use of reports, essays, and other assignments that have been previously turned in by other students.

What are other consequences of plagiarism?

Being caught plagiarizing can have a negative effect on a student's reputation. In some cases, there are legal and financial consequences. For example, an author may sue someone who plagiarizes his/her work.

Benefits of original, plagiarism-free work

These are just some of the ways that you and your classmates can benefit from avoiding plagiarism:

- * Your English skills will develop more rapidly.
- * You will be able to express **your own** ideas and opinions.
- * You will be able to communicate better with others.
- * You can take pride in your accomplishments.
- * Students will not feel pressured or bullied by classmates who want to copy their work.
- * You will carry forward the reputation for excellence in English that AGU and the English Department have built up over many years, which will help you and your classmates in your job-hunting.

どのように良いマナーを示し他者への敬意を表すか？

他者の成果を認め、正しく引用を行うことが、マナーの良さを表し、そして敬意を表すことにもなります。あなた自身がとても大変な思いをして書いたものを、他人に勝手に自分のものとして盗用されたら嫌な気分になることを忘れないでください。自分の著作物を敬意を持って扱って欲しいと思うなら、他者に対しても同じようにする必要があります。

IE プログラム盗用政策とは？

IE コース——Academic Writing や Academic Skill を含む——におけるすべての課題において盗用を行った場合、その課題は失格と見なされ、再提出することはできません。もし学生が二度課題で盗用を行った場合、その学生はそのコースを落とすこととなります。

IE プログラムの先生方は盗用を見抜くことに長けており、すべての盗用行為は IE プログラムコーディネーターに報告されます。IE コースで提出された課題を保存するデータベースは、過去に学生が提出したレポートやエッセイ、またその他の課題が再利用されないように作られています。

盗用により他にどのような結果が生じるか？

盗用したことが発覚した場合、その学生の風評は著しく悪くなります。時には法的、金銭的措置が取られることもあります。例えば、著者が自分の著作物を盗用した人物を起訴する場合などが考えられます。

オリジナルの、盗用しないことの利点

あなたやあなたのクラスメイトは、盗用をしないことで以下の利点を得ることができます。

- *英語の能力が早く上達する。
- *あなた自身の考えや意見を表現することができる。
- *他者とより上手く意思疎通ができる。
- *達成したことに誇りを持つ。
- *盗用したがるクラスメイトからのプレッシャーやいじめの心配がなくなる。
- *青山学院大学、そして英米文学科が長年にわたって築き上げてきた卓越した英語能力の評判を推進し、あなたやあなたのクラスメイトが就職活動を行う上で役に立つ。